

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

EASY POX 685

Fecha de revisión: 29.11.2022

Página 1 de 10

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador de producto**

EASY POX 685

Número de registro REACH: 01-2119541673-38-XXXX
 N.º CAS: 1761-71-3
 N.º CE: 217-168-8

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Endurecedor

Usos desaconsejados

El producto es para uso profesional.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: I.S.T.
 Innovative Sewer Technologies GmbH
 Calle: Rombacher Hütte 19
 Población: D-44795 Bochum
 Teléfono: +49 (0234) 57988-0 Fax: +49 (0234) 57988-55
 Correo electrónico: info@ist-web.com
 Persona de contacto: M. Peppel Teléfono: -27
 Correo electrónico: peppel@ist-web.com
 Página web: www.ist-web.com
 Departamento responsable: División tecnología

1.4. Teléfono de emergencia: GBK Gefahrgut Buero GmbH, Tel. +49 (0) 6132 - 84463**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Acute Tox. 4; H302
 Skin Corr. 1B; H314
 Eye Dam. 1; H318
 Skin Sens. 1B; H317
 STOT RE 2; H373

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:**Indicaciones de peligro**

H302 Nocivo en caso de ingestión.
 H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
 H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

EASY POX 685

Fecha de revisión: 29.11.2022

Página 2 de 10

Consejos de prudencia

P260	No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P280	Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara/los oídos.
P301+P330+P331	EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P310	Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

Restringido a usos profesionales.

2.3. Otros peligros

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.
Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico	Cantidad
	N.º CE	N.º índice
	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)	
1761-71-3	4,4'-metilenebis (ciclohexilamina)	100 %
	217-168-8	01-2119541673-38-XXXX
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1B, STOT RE 2; H302 H314 H318 H317 H373	

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de concentración específicos, factores M y ETA		
1761-71-3	217-168-8	4,4'-metilenebis (ciclohexilamina)	100 %
	dérmica: DL50 = 2110 mg/kg; oral: DL50 = 380 mg/kg		

Consejos adicionales

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección! Afectado retirar de la zona de peligro y tumbarle. En caso de accidente o malestar, acudir inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

En caso de inhalación

En caso de accidente por inhalación, alejar a la víctima de la zona contaminada y mantenerla en reposo. Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Es necesario un tratamiento médico.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

EASY POX 685

Fecha de revisión: 29.11.2022

Página 3 de 10

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, aclarar los ojos abiertos con suficiente agua durante bastante tiempo, después consultar inmediatamente un oftalmólogo.

En caso de ingestión

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. NO provocar el vómito. Posibles efectos peligrosos y síntomas para seres humanos: Perforación de estómago. Llamar inmediatamente al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. Dióxido de carbono (CO₂). Espuma. Polvo extintor.

Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inflamable.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. Traje protección total.

Información adicional

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Informaciones generales

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamiento de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Otra información

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Usar equipo de protección personal (véase sección 8). No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

EASY POX 685

Fecha de revisión: 29.11.2022

Página 4 de 10

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Medidas usuales de prevención de la defensa contra incendios.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. No comer ni beber durante su utilización.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Manténgase el recipiente bien cerrado. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

más información de almacenar separado o común: véase TRGS 510

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Temperatura de almacenaje recomendada: 10 - 30 °C
 Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.
 Almacenar en un lugar seco.

7.3. Usos específicos finales

Informaciones adicionales:

Sistema de Información de la Asociación Profesional de industria de la construcción bajo www.gisbau.de

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores DNEL/DMEL**

N.º CAS	Agente químico		
Tipo de DNEL	Vía de exposición	Efecto	Valor
1761-71-3	4,4'-metilenebis (ciclohexilamina)		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,13 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,053 mg/kg pc/día

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental	Valor	
1761-71-3	4,4'-metilenebis (ciclohexilamina)	
Agua dulce	0,08 mg/l	
Agua marina	0,008 mg/l	
Sedimento de agua dulce	137 mg/kg	
Sedimento marino	13,7 mg/kg	
Tierra	27,2 mg/kg	

8.2. Controles de la exposición**Controles técnicos apropiados**

Si una aspiración local no es posible o es insuficiente, se debe garantizar una buena ventilación del campo de trabajo. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**Protección de los ojos/la cara**

Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza. (EN 166)

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

EASY POX 685

Fecha de revisión: 29.11.2022

Página 5 de 10

Protección de las manos

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados. Número de referencia EN 374. Suitable for short time use or protection against splashes: Guantes de goma de butilo/nitrilo. (0,4 mm), tiempo de detección <30 min. Contaminated gloves should be removed. Suitable for permanent exposure: Viton gloves (0.4 mm), tiempo de detección >30 min.

Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada. recomendación : zapato de seguridad EN ISO 20345, pantalón largo y camisa de manga larga; en caso de obras con dispositivos de mezclar (por ejemplo un agitador) además uso de delantales de caucho y botas de seguridad EN 14605

Protección respiratoria

Tener en cuenta: EN 689 - Métodos para la determinación de la exposición por inhalación. En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. filtro contra vapores orgánicos (tipo A) La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	líquido/a
Color:	transparente
Olor:	como: Amoníaco

	Método de ensayo
Punto de fusión/punto de congelación:	no determinado
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado
Inflamabilidad	
Sólido/líquido:	no determinado
Límite inferior de explosividad:	no determinado
Límite superior de explosividad:	no determinado
Punto de inflamación:	> 100 °C DIN EN ISO 2719
Temperatura de auto-inflamación:	Noy hay información disponible.
Temperatura de descomposición:	Noy hay información disponible.
pH:	Noy hay información disponible.
Viscosidad cinemática:	no determinado
Solubilidad en agua:	Noy hay información disponible.
Solubilidad en otros disolventes	
Noy hay información disponible.	
Velocidad de disolución:	no determinado
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	Noy hay información disponible.
Presión de vapor:	Noy hay información disponible.
Densidad (a 23 °C):	ca. 0,95 g/cm ³ ISO 2811-2
Densidad de vapor relativa:	Noy hay información disponible.
Características de las partículas:	no determinado

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas

Noy hay información disponible.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

EASY POX 685

Fecha de revisión: 29.11.2022

Página 6 de 10

Propiedades comburentes

Noy hay información disponible.

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación:

Noy hay información disponible.

Temperatura de sublimación:

no determinado

Temperatura de reblandecimiento:

no determinado

Temperatura de escurrimiento:

no determinado

Viscosidad dinámica:

70 - 110 mPa·s ISO 2884-1

(a 25 °C)

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

ninguna

10.5. Materiales incompatibles

Ácido, Agente oxidante

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidad aguda

Nocivo en caso de ingestión.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
1761-71-3	4,4'-metilenebis (ciclohexilamina)				
	oral	DL50 380 mg/kg	Rata	ECHA Dossier	
	cutánea	DL50 2110 mg/kg	Conejo	ECHA Dossier	

Irritación y corrosividad

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Provoca lesiones oculares graves.

Efectos sensibilizantes

Puede provocar una reacción alérgica en la piel. (4,4'-metilenebis (ciclohexilamina))

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

EASY POX 685

Fecha de revisión: 29.11.2022

Página 7 de 10

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. (4,4'-metilenebis (ciclohexilamina))

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
1761-71-3	4,4'-metilenebis (ciclohexilamina)					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	>100	96 h	Leuciscus idus	ECHA Dossier

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
1761-71-3	4,4'-metilenebis (ciclohexilamina)	2,03

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Esta sustancia no cumple con los criterios PBT/mPmB del Reglamento REACH, anexo XIII.

El producto no fue examinado.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Esta sustancia no tiene propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo.

12.7. Otros efectos adversos

No hay información disponible.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

080111 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU y del decapado o eliminación de pintura y barniz; Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Producto usado

080111 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU y del decapado o eliminación de pintura y barniz; Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas; residuo peligroso

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

EASY POX 685

Fecha de revisión: 29.11.2022

Página 8 de 10

Código de identificación de residuo - Envases contaminados

150110 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAJOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Eliminense el producto y su recipiente como residuos peligrosos. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.1. Número ONU o número ID: UN 2735
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AMINAS LÍQUIDAS, CORROSIVAS, N.E.P. (4,4'-metilenebis(ciclohexilamina))
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 8
14.4. Grupo de embalaje: II
 Etiquetas: 8
 Código de clasificación: C7
 Disposiciones especiales: 274
 Cantidad limitada (LQ): 1 L
 Cantidad liberada: E2
 Categoría de transporte: 2
 N.º de peligro: 80
 Clave de limitación de túnel: E

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID: UN 2735
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (4,4'-Methylenbis(cyclohexylamine))
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 8
14.4. Grupo de embalaje: II
 Etiquetas: 8
 Contaminante del mar: No
 Disposiciones especiales: 274
 Cantidad limitada (LQ): 1 L
 Cantidad liberada: E2
 EmS: F-A, S-B

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Noy hay información disponible.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

EASY POX 685

Fecha de revisión: 29.11.2022

Página 9 de 10

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

Indicaciones adicionales

Prohibition/Restriction:

REACH - Restricciones a la fabricación, comercialización y uso de ciertas sustancias peligrosas, preparaciones y artículos (Anexo XVII): 3

REACH - Candidato Lista de sustancias extremadamente preocupantes para la autorización (artículo 59):. Ninguno de los componentes está listado (=> 0,1%).

REACH - Lista de sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV): no aplicable

REACH Información: Todas las sustancias contenidas en nuestros productos están registradas previamente por nuestros proveedores o están registradas y / o pre-registradas por nosotros o están registradas y / o exentas del Reglamento REACH y / o están sujetos al Reglamento REACH, pero están excluidos de la obligación de registro.

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clase de peligro para el agua (D):

3 - sumamente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad químicaSe han realizado evaluaciones de la seguridad química para las siguientes sustancias de esta mezcla:
4,4'-metilenebis (ciclohexilamina)**SECCIÓN 16. Otra información****Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 9.

Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

EASY POX 685

Fecha de revisión: 29.11.2022

Página 10 de 10

mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.